

东 广 岛



宣传报 东广岛



外国人生活指南

发行：東広島市国際化推進協議会（東広島市市民生活課内） ☎ 082-420-0922

Website <http://www.city.higashihiroshima.lg.jp/koho/multilingual/3492.html>

请不要过度囤积指定垃圾袋
ごみ指定袋の過度な買いだめはお控えください

尽管现在在日本国内各媒体有报道有关中东局势带来的影响，本市的指定垃圾袋仍照常供应，不会影响到市民们正常购买。请大家避免不必要地囤积，有计划地购买。

【咨询】 ☎082-420-0926 廃棄物対策課（はいきぶつ たいさく か・本馆一楼）

加入国民健康保险的各位市民
国民健康保険の被保険者の皆さんへ

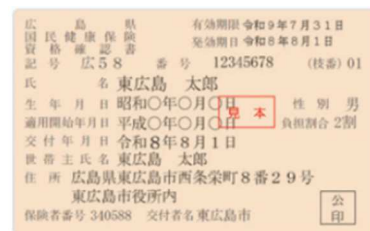
市政府将会在7月中旬向加入国民健康保险的各位市民邮寄“资格确认书”或“资格信息的通知”（浅蓝色信封）。进入8月后还没有收到的话，请与以下部门联系。

大家现在持有的“资格确认书”或“资格信息的通知”的有效期限为7月31日（周五）。



【“资格确认书”的交付对象】

- ・未持有Myna保险证的人
- ・使用Myna保险证有困难的人（残疾者、DV受害者等）
- ・已申请解除保险证利用登录的人
- ・个人编号卡的电子证明书有效期限过期的人
- ・因其他理由申请了资格确认书的人



【“资格信息的通知”的交付对象】

- ・不属于国民健康保险及后期高龄者医疗制度的资格确认书的交付对象的人

但是，只有“资格信息的通知”的话不能在医院就诊。在医院等处无法读取Myna保险证的信息时，请与Myna保险证一起出示。



根据2025年收入计算的2026年度的国民健康保险税的纳税通知将会在7月中旬向各家的户主邮寄（灰色信封）。

【咨询电话】 ☎082-420-0933 国保年金課（こくほ ねんきん か・本馆一楼）

2026 年度国民年金保险费免除申请、缓缴申请开始受理
令和 8 年度国民年金保険料免除・納付猶予申請受付開始

由于经济上的理由缴纳国民年金保险费有困难的话，请申请保险费的免除或缓缴。

一直拖着不缴的话，万一发生伤残或死亡事故时，有可能会领不到残疾基础年金或遗属基础年金。

※ 即便是被批准免除一部分的保险费，但如果没有缴纳规定金额的保险费的话，则不会被算入“领取资格期间”内，将来也不会反映到领取金额内。

申请受理期间：7月1日（周三）起

批准期间：2026年7月至2027年6月

需提交资料：（由于失业等理由申请免除时）离职票等失业证明（只限第一次）

	可以算入领取资格期间	计算年金金额时，与全额缴纳时的年金金额相比
全额免除	○	可领取八分之四
四分之三免除	○	可领取八分之五
半额免除	○	可领取八分之六
四分之一免除	○	可领取八分之七
推迟缴纳	○	×
没有缴纳	×	×

※ 持有个人编号卡的人，可以在Minaportal上申请。（<https://myna.go.jp/>）

【咨询、申请处】 ☎082-420-0933 国保年金課（こくほ ねんきん か・本館一楼）

☎0823-22-1691 呉年金事務所（くれ ねんきん じむしょ）

请小心中暑！

熱中症に気を付けましょう

中暑：是指因长时间处于气温或湿度较高的环境中，使人体调节体温的功能无法正常运作，导致体内热量积聚，从而出现各种症状的状态。即使在室内或夜间也有可能发生，严重时甚至会危及生命。

详细内容请参考以下的网站。

https://www.mhlw.go.jp/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kenkou/nettyuu/nettyuu_taisaku/pamph.html

【咨询】 ☎082-420-0936 医療保健課（いりょう ほけん か・本館二楼）



清凉避难场所（Cooling Shelter）：当中暑风险增高时，会发布提醒公众注意的“中暑特别警戒预警”。

在预警发布期间，如果不得不外出时，可以将“清凉避难场所（指定高温避难设施）”作为避暑休息的场所使用。

本市已将部分公共设施及商业设施指定为清凉避难场所。

关于指定设施的地点及开放时间等信息，请查看市政府官方网站。

<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/soshiki/seikatsukankyo/2/ondannkataisaku/cool/42392.html>



【咨询】 ☎082-420-0928 環境先進都市推進課（かんきょう せんしんとし すいしん か・本館四楼）

东广岛市内的夏季活动

東広島市内の夏祭り

【东广岛烟花大会】

时间：7月29日(周三)晚上8点半至9点

地点：安芸津町三津浜地区(安芸津港周边)

内容：海上烟花大会。

咨询电话：090-6848-2618 東広島花火大会実行委員会



【丰荣肚脐节】

时间：8月1日(周六)下午4点至9点半

地点：丰荣交流广场(豊栄ふれあいグラウンド)

咨询电话：082-432-3393 どまんなか豊栄へそまつり運営委員会(清武地域センター)

麻疹风疹疫苗接种

麻疹風しん予防接種

麻疹是一种非常强的传染病，只靠洗手戴口罩不能彻底预防。疫苗接种最为有效。请尽量在政府规定的接种期间内给孩子接种。

定期预防接种：第一期 1次、第二期 1次。

免费接种对象年龄为：

第一期：一至两周岁(不包括满两周岁。)

第二期：小学入学前1年的儿童(2020年4月2日至2021年4月1日出生)

希望接种者请直接向各实施医院咨询。

予诊票在医疗保健科、各支所以及预防接种实施医院有备。

【咨询电话】 ☎082-420-0936 医療保健課(いりょう ほけん か・本馆二楼)

单亲家庭等医疗费受给者证的更新时期

ひとり親家庭等医療費受給者証の更新時期です

单亲家庭等医疗费受给资格将于8月1日(周六)更新。

【目前持有受给者证的人】

将进行资格审核，之后对符合条件者发放新的受给者证。新的受给者证为蓝色。对不符合条件者将会另行通知。

【希望新申请的人】

请到儿童家庭课或各支所办理相关手续。

【所需材料】

- ・可确认申请人及对象儿童的健康保险资格的资料
- ・可证明是单亲家庭的资料(如儿童抚养手当证书、户籍誊本等)

【截止日期】 7月31日(周五)

【咨询电话】 ☎082-420-0941 こども家庭課(こども かてい か・本馆二楼)

ひとり親家庭等医療費受給者証	
公費負担者番号	9 2 3 4 0 5 8 7
公費負担医療の 受給者番号	
氏名	
受給者 生年月日	
住所	
一部負担金 (自己負担) 限度額	通院 500円/日(月4日まで) 入院 500円/日(月13日まで)
有効期間	
発行機関 名称 及び 印	東広島市 印
交付年月日	

夜间假日急救值班医院

有关夜间假日急救值班医院的详细情况刊登在市政府每月发行的「東広島」(日文版), 以及市政府网站 (<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/kenko/iryo/3/11526.html>) 上。

因会有临时变更, 请一定在去医院之前打电话确认。

最近, 由于节假日或夜间非紧急的病人去急救医院就诊人数增加, 不仅影响到紧急重症患者的治疗, 还加重了医生们的负担。

节假日和夜间的急救医院是为了接受急诊患者的。请大家尽量在平日的正常门诊时间内, 及时去自己经常去的医院就诊。



8000 儿童急救咨询电话

节假日或夜间等门诊营业时间外, 孩子生病不知道该怎么办时, 请拨打 # 8000。只对应日语。服务时间为每天晚上 7 点至第二天早上 8 点。

【市民课窗口】周四延长和周日上午办公的通知

7 月 12 日、26 日 (均为周日) 的上午 9 点至 12 点办公。

7 月 2 日、16 日 (均为周四) 延长到下午 7 点。

请尽量和会讲日语的人一起前来。受理业务及需携带物品, 请扫码确认。

【中文版网址】<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/3/35975.html>

【咨询电话】☎082-420-0925 市民課(しみん か・市政府本馆一楼)



7 月的纳税期限为 7 月 31 日(周五)

固定資産税・都市計画税 (第 2 期)、国民健康保険税 (第 1 期)。请您按期缴纳。

可以在 24 小时便利店或利用手机 (PayB/PayPay) 缴纳市税。

【咨询电话】☎082-420-0912 収納課 (しゅうのう か・市政府本馆五楼)

☎082-423-1922 外国人咨询服务窗口



【生活咨询】

每周日的上午 9 点至下午 1 点

サンスクエア東広島一楼コミュニケーションコーナー, 有中文咨询人员。

【法律咨询】7 月不实施。

8 月 8 日 (周六) ①下午 1 点 ②下午 2 点 ③下午 3 点

广岛律师会的律师为您提供法律咨询。每次咨询时间大约 40 分钟。同时有免费的中文、英语、葡萄牙语口译。

需要提前一周预约。

コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的中文网址:

<http://hhface.org/wp/corner/home-3>

コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的 Facebook:

<https://www.facebook.com/hhface.communicationcorner>



截至 2026 年 5 月底的东广岛市人口、家庭 (世帯) 的统计数字

	住民基本台帳 (与上月相比)	其中外国籍市民 (与上月相比)
人口	191,092 人 (+ 37)	10,231 人 (-9)
家庭 (世帯)	94,103 (+ 42)	8,044 (-24)